

Bundesgesetz über die Sicherheit von technischen Einrichtungen und Geräten (STEG)

Technische Normen für Maschinen¹

Gestützt auf Artikel 4a des Bundesgesetzes vom 19. März 1976 (geändert am 18. Juni 1993) über die Sicherheit von technischen Einrichtungen und Geräten (SR 819.1) werden die im Anhang aufgeführten technischen Normen als technische Normen bezeichnet, die geeignet sind, die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für Maschinen im Sinne von Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung vom 12. Juni 1995 über die Sicherheit von technischen Einrichtungen und Geräten (SR 819.11) zu konkretisieren. Es handelt sich dabei um europäisch harmonisierte Normen, die im Auftrag der Kommission der Europäischen Gemeinschaften sowie der Europäischen Freihandels-Assoziation (EFTA) vom Europäischen Normungsausschuss (CEN) erlassen worden sind.

Listen der Titel der vom **seco** bezeichneten technischen Normen sowie die Texte dieser Normen können bei der Schweizerischen Normen-Vereinigung (SNV), Abteilung switec, Bürglistr. 29, 8400 Winterthur, bezogen werden.

29. Mai 2001

seco - Direktion für Arbeit

Technische Einrichtungen und Geräte
Marcel Berthoud

¹ Siehe auch BBl 1997 III 1439, IV 141 578, 1998 1150, 1999 8867, 2000 1848 5019, 2001 1311

Anhang

Technische Normen für Maschinen

Nummer	Titel	Fundstelle EG-Amtsblatt
EN 453	Nahrungsmittelmaschinen - Teigknetmaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	2001/C 78/07
EN 454	Nahrungsmittelmaschinen - Planetenrühr- und -knetmaschinen – Sicherheits- und Hygieneanforderungen	2001/C 78/07
EN 614-2	Sicherheit von Maschinen -Ergonomische Gestaltungsgrundsätze - Teil 2: Wechselwirkungen zwischen der Gestaltung von Maschinen und den Arbeitsaufgaben	2001/C 78/07
EN 818-3	Kurzgliebrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 3: Mitteltolerierte Rundstahlketten für Anschlagketten - Güteklasse 4	2001/C 78/07
EN 818-5	Kurzgliebrige Rundstahlketten für Hebezwecke – Sicherheit – Teil 5: Anschlagketten – Güteklasse 4	2001/C 78/07
EN 818-6	Kurzgliebrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 6: Anschlagketten - Festlegung zu Informationen über Gebrauch und Instandhaltung, die vom Hersteller zur Verfügung zu stellen sind	2001/C 78/07
EN 848-1/A1	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen – Fräsmaschinen für einseitige Bearbeitung mit drehendem Werkzeug - Teil 1: Einspindelige senkrechte Tischfräsmaschinen	2001/C 78/07
EN 1218-1	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen – Zapfenschneid- und Schlitzmaschinen - Teil 1: Einseitige Zapfenschneid- und Schlitzmaschinen mit Schiebetisch	2001/C 78/07
EN 1374	Landmaschinen - Stationäre Entnahmeggeräte für Rundsilos – Sicherheit	2001/C 78/07
EN 1612-2	Gummi- und Kunststoffmaschinen – Reaktionsgießmaschinen - Teil 2: Sicherheitsanforderungen an Reaktionsgießanlagen	2001/C 78/07
EN 1755	Sicherheit von Flurförderzeugen – Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen Verwendung in Bereichen – mit brennbaren Gasen, Dämpfen, Nebeln oder Stäuben	2001/C 78/07
EN 1834-2	Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Sicherheitsanforderungen für die Konstruktion und den Bau von Motoren zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 2: Motoren der Gruppe I zur Verwendung in untertägigen Bergwerken, die durch Grubengas und/oder brennbare Stäube gefährdet werden können	2001/C 78/07

Nummer	Titel	Fundstelle EG-Amtsblatt
EN 1870-1	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 1: Tischkreissägemaschinen (mit und ohne Schiebetisch) und Formatkreissägemaschinen	2001/C 78/07
EN 12016	Elektromagnetische Verträglichkeit - Produktfamilien- Norm für Aufzüge, Fahrtreppen und Fahrsteige – Störfestigkeit	2001/C 78/07
EN 12041	Nahrungsmittelmaschinen – Langwirkmaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen	2001/C 78/07
EN 12198-1	Sicherheit von Maschinen - Bewertung und Verminderung des Risikos der von Maschinen emittierten Strahlung - Teil 1: Allgemeine Leitsätze	2001/C 78/07
EN 12348	Kernbohrmaschinen auf Ständer - Sicherheit	2001/C 78/07
EN 12545	Maschinen zur Herstellung von Leder- und Kunstlederwaren und Schuhwerk -Geräuschmessung - Allgemeine Anforderungen	2001/C 78/07
EN 12639	Flüssigkeitspumpen und -pumpenaggregate – Geräuschmessung – Genauigkeitsklassen 2 und 3	2001/C 78/07
EN 60335-1/A15	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen	2001/C 78/07
EN 60335-2-72/A1	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-72: Besondere Anforderungen für automatische Maschinen zur Bodenbehandlung für gewerbliche und industrielle Zwecke (IEC 60335-2-72/A1: 2000)	2001/C 78/07
EN 60947-5-5	Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-5: Steuergeräte und Schaltelemente – Elektrisches NOT-AUS-Gerät mit mechanischer Verrastfunktion (IEC 60947-5-5:1997)	2001/C 78/07
EN 61029-1	Sicherheit transportabler motorbetriebener Elektrowerkzeuge – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 61029-1:1990 - modifiziert)	2001/C 78/07